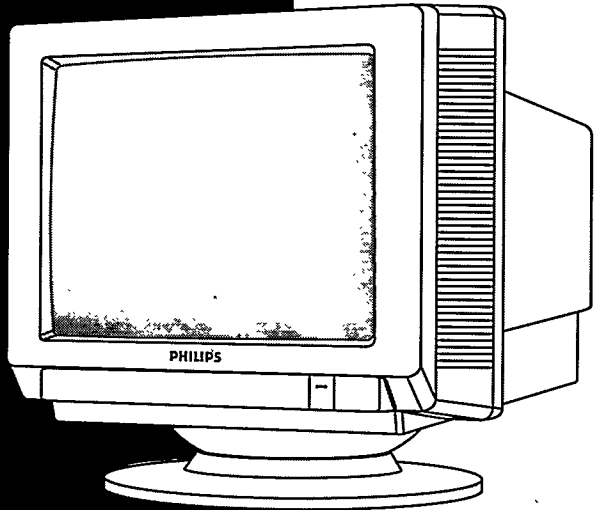


PHILIPS

4BM2790/4BM2797

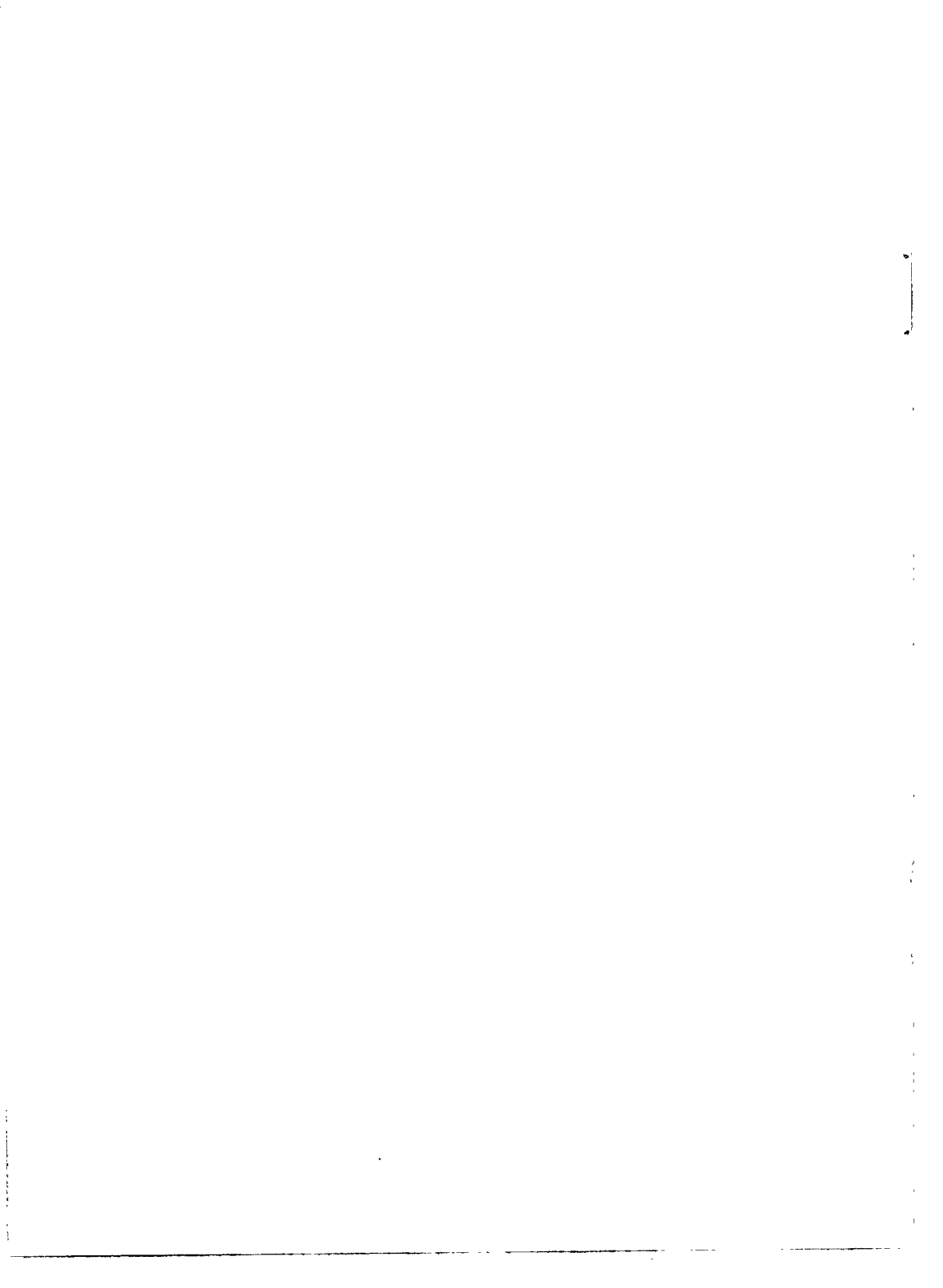
14" Professional VGA Monochrome Monitor



14" M



PHILIPS



4BM2790 4BM2797

Professional VGA Monitor

English	Operating instructions	1	9
Deutsch	Bedienungsanleitung	10	16
Français	Mode d'emploi	17	24
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	25	31
Italiano	Istruzioni per l'uso	32	38
Español	Instrucciones de manejo	39	45
Português	Modo de emprego	46	52
Dansk	Betjeningsvejledning	53	59
Norsk	Bruksanvisning	60	66
Svenska	Bruksanvisning	67	73
Suomi	Käyttöohje	74	80



Indledning

Denne professionelle monitor giver - med en maksimal opløsningsevne på indtil 920 x 480 pixels - skarpe billeder med høj opløsning af tekst og grafik. De kan anvende monitoren i kombination med en personal computer, der bruger IBM MCGA eller VGA videokort eller andre ikke IBM-standard grafiske adaptere, der understøtter VGA med horisontal frekvens på 31,5 KHz. Den store kompatibilitet omfatter IBM PC/XT/AT, PS/2 samt hermed kompatible computere.

Sikkerhedsforanstaltninger og vedligeholdelse

- ◆ Tag monitorens stik ud af netstikket, hvis monitoren ikke er i brug i længere tid.
- ◆ Forsøg ikke at fjerne bagpladen, da der er risiko for elektrisk stød. Bagpladen bør kun fjernes af kvalificeret servicepersonale.
- ◆ Anbring ikke ting oven på monitorens hus, som kan falde ned i ventilationsåbninger eller som kan dække disse og for-hindre korrekt køling af monitorens elektronik.
- ◆ Udsæt ikke monitoren for regn eller ekstrem fugt, dette for at undgå risiko for stød eller varig beskadigelse af apparatet.
- ◆ Brug ikke væsker på alkohol- eller ammoniakbaser til rengøring af monitoren. Rengør den, om nødvendigt, med en let fugtig klud.
- ◆ Rådfør Dem med en servicemontør, hvis monitoren ikke fungerer normalt, selvom De har iagttaget funktions-instruktionerne.

IBM PC/XT/AT, PS/2 er registrerede varemærker fra International Business Machines Corporation.

Installation

BEM.: Rådfør Dem før installation af monitoren med betjeningsvejledningerne for Deres computer og interface-kort for at se, om der skal foretages ændringer af indstillinger på dette udstyr.

Placering/Ventilation

ADVARSEL:

TAG VED PLACERINGS- OG VENTILATIONSHENSYN TIL, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER LET TILGÆNGELIGE.

Anbring ikke monitoren tæt på en varmekilde.

Forebyg overophedning ved at sørge for, at monitorens ventilationsåbninger ikke er tildækkede.

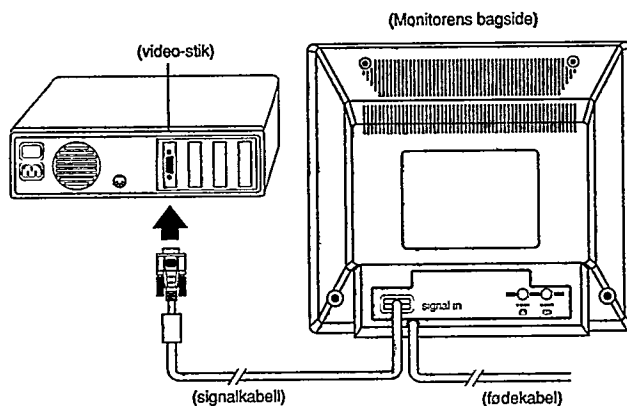
Scotte

Med støtten kan De anbringe monitoren i den ønskede stilling for den mest passende betragtningsvinkel ved at skrånstille og/eller dreje monitoren.

For montering af støtten, se illustrationen på bageste inderside af denne manuals omslag.

Tilslutning

BEMÆRK: Husk at afbryde strømmen til Deres computer, før Detilslutter eller afkobler randapparatur. Undladelse af dette kan medføre såvel alvorlig personlig skade som varig beskadigelse af Deres computer-udstyr.



Tilslutning til computeren

- Tilslut signalkablets 15-bens D-sub stik til videostikket på video-kortet på computeren. Sæt signalkablet godt fast på computeren med skrueerne på stikket.

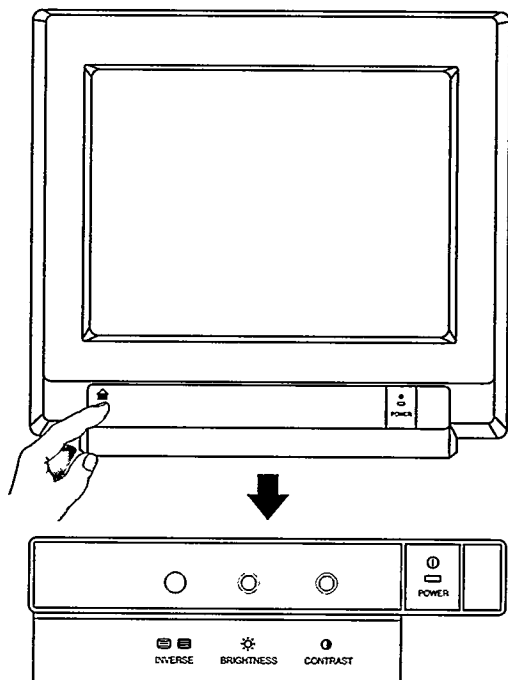
BEM: Monitoren har en selvtest-funktion, hvorved skærmen lyser, hvis kablet ikke er korrekt tilsluttet.

Tilslutning til netstrømmen

Deene monitor er indstillet til at funktionere på 220-240 volt vekselstrøm, 50Hz. Hvis netspændingen hos Dem afviger fra dette, rådfør Dem så med Deres leverandør.

- Tilslut fødekablet til netstikket.

Indstilling



På monitorens forside findes de følgende funktionsknapper til optimal indstilling af billedet.

① POWER

- Tryk på knap ①, Det grønne LED lyser.
- Tryk igen på knap ①. Det grønne LED slukkes.

● CONTRAST

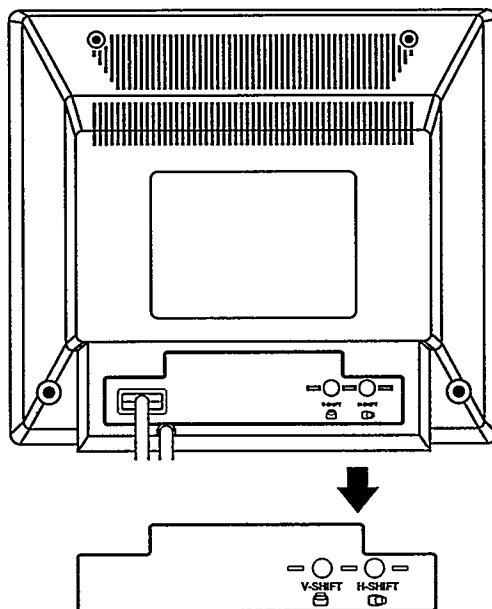
- Til justering af kontrast.

☀ BRIGHTNESS

- Til justering af lysstyrke

☰ INVERSE

- Til ændring af billedet til sorte karakterer på hvid baggrund.



De følgende funktionsknapper findes på monitorens bagside.

 **H-SHIFT**

- Til justering af billedets horisontale centrering.

 **V-SHIFT**

- Til justering af billedets vertikale centrering.

Hvis billedet ikke er tilfredsstillende, kontroller så , om alle indstillinger er korrekte.

Teknisk information

(I) Generelt:

Billedrør	: 14 inch, plant, 90° afbøjning, normalt glas, antirefleksbe handlet, halsdiameter 20mm, lysafgivelse 42%, antistatisk overflade (kun for 4BM2797).
Efterglød	: Papirhvid, middelkort.
Hardware kompatibilitet	: IBM PC, PC/XT, PC/AT, PS/2, og kompatible computere; IBM MCGA, VGA videokort og kompatible.
Billedformat	: 240 mm (H) x 180 mm (V)
Linjefrekvens (horisontal)	: 31,5 KHz
Rasterfrekvens (vertikal)	: 60 - 70 Hz
Netspænding	: 220 - 240 vekselstrøm, 50 Hz
Strømforbrug	: 35 Watt typisk.
Video båndbredde ved -3 dB	: 30 MHz
Opløsningsevne	: 720 pixels x 400 rækker, 70 Hz 640 pixels x 480 rækker, 60 Hz
Karakterer	: 2000 (80 karakterer x 25 rækker)
Støtte	: Hældning 5° forover, 15° bagover; drejning 90° til venstre eller til højre.
Dimensioner (B x H x D)	: 332 x 297 x 309 mm
Netto vægt	: 7 Kg
Omgivende forhold, i brug	
Temperatur	: 5° C to 45° C
Fugtighed	: 15% to 90%
Omgivende forhold, ikke i brug	
Temperatur	: -25° C to 55° C
Fugtighed	: 35% to 95%

(II) Indgangssignal:

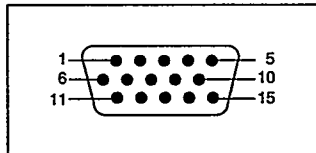
Analog RGB

Video : 0 - 0,7 Vp-p lineær / 75 Ohm

Sync : TTL-niveau

(III) Benforbindelser:

Benforbindelserne for signalkablets 15-bens D-sub stik er følgende:

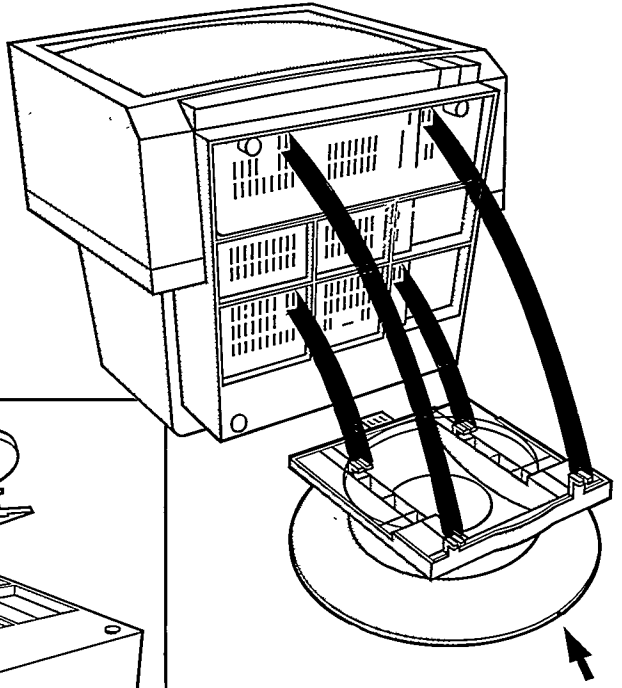


Ben Nr.	Forbindelse	Ben Nr.	Forbindelse
1	Reserve	9	Reserve
2	Video	10	Stel
3	Reserve	11	Reserve (Monitor sense åben)
4	Reservet	12	Monitor sense Stel
5	Selvttest input	13	H. Sync
6	Reserve	14	V. Sync
7	Video retur	15	Reserve
8	Reserve		

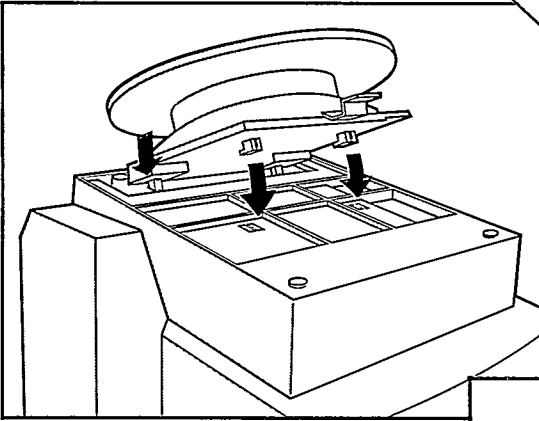
* På grund af vor politik om fortløbende produktforbedring, kan ovenstående specifikationer ændres uden varsel.

IBM, IBM PC/XT, PC/AT, PS/2 (Personal System/2), MCGA (Multicolor Graphics Array), og VGA (Video Graphics Array) er registrerede varemærker fra International Business Machines Corporation.

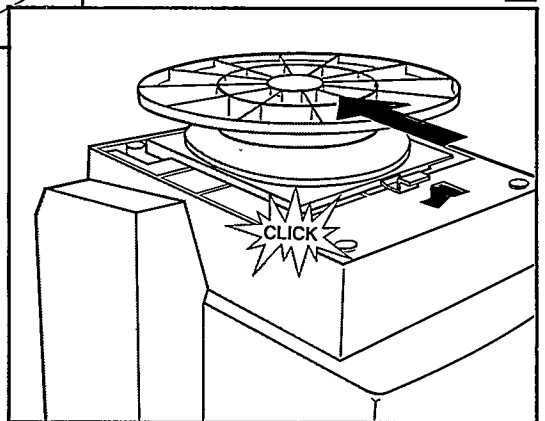
I



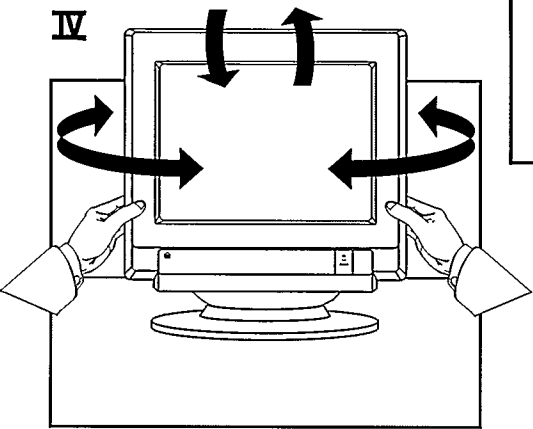
II



III



IV



PHILIPS



- ① IDENTIFICABDO: These, along with the other marks, are subject to the conditions of the guarantee of the appliances.
- ② GERÄTEKENNKARTE: Diese Karte ist zusammen mit den Geräten bei der Montage der Geräte in den Einsatzort für Gerätebesitzer für dieses Gerät.
- ③ CARTE D'IDENTIFICATION: Cette carte est destinée à être présentée à l'officier compétent des ports de destination de la carte afin de faciliter le contrôle de la destination de cet appareil.
- ④ IDENTIFICAZIONE CARTEAARE: Deze kaart wordt samen met het apparaat overhandigd welke door de douane afgeleverd wordt bij het gebruik van het apparaat.
- ⑤ CARTE IDENTIFICAZIONE: Questa carta deve essere consegnata con l'apparecchio (di conseguenza al vostro rivenditore) al documento di trasporto, in quest'ordine preciso.
- ⑥ TARJETA DE IDENTIFICACION: Esta tarjeta debe ser entregada con el aparato en el momento de su salida del país de origen y en el momento de su llegada al destino.
- ⑦ CARTA DE IDENTIFICACAO: Este cartão deve ser entregue com o aparelho em vigor de destino, no momento de sua saída do país de origem e no momento de sua chegada ao destino.
- ⑧ ID. KORT: Dit kaartje wordt samen met het apparaat overhandigd.
- ⑨ IDENTIFIKATIONSKORT: Denne kort skal overleveres sammen med apparatet ved afleveringen til destinationen og ved ankomsten til destinationen.
- ⑩ IDENTIFIKERINGSKORT: Dette kort skal medbringes sammen med apparatet ved afleveringen til destinationen og ved ankomsten til destinationen.
- ⑪ KUNNSTUSKORT: Dit kaartje wordt samen met het apparaat overhandigd.
- ⑫ MEATO TAYDINTA: Tämä kort tulee toimittaa yhdessä laitteen kanssa.

